



La Guinea Española

REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES
CON APROBACIÓN ECLESIASTICA.

Dirección y Redacción (Basilé)
Administración (Banapà)

PRECIOS DE SUSCRIPCION

AFRICA OCCIDENTAL: 4 pesetas por semestre
Pago Adelantado. Número atrasado: una peseta.

PRECIOS DE ANUNCIOS, ESQUELAS Y COMUNICADOS

CUBIERTAS. — Espacio comprendido en una
6ª. parte de columna 1,50 ptas. por nº.
Id. 2 sextas partes 3 ptas. id.
Id. media columna 5 ptas. id.
Id. columna entera 10 ptas. id.

TEXTO.— Lo mismo con recargo de 1 peseta

RECOMENDAMOS

las siguientes publicaciones con cuyo cambio nos honramos:

El Correo Español: diario católico. Apartado, 180. Madrid

La Gaceta del Norte: diario católico, Henao, 8, Bilbao.

Razón y Fe: revista mensual redactada por PP. de la Compañía de Jesús, plaza de Sto. Domingo, 14. Madrid

El Siglo Futuro: diario católico. Alcalá, 10, 2º. Madrid.

Mercurio: revista comercial ibero-americana. Rambla de las Flores 1. pral. Barcelona

La Gaceta del Sur: diario católico. Granada. Gran Vía, 26.

El Correo de Andalucía: diario católico. Sevilla. Rivero, 6.

El Mensajero del Corazón de Jesús: revista mensual ilustrada. Bilbao. Ayala, 3.

Sección Religiosa

SANTORAL

Agosto.

Día 11. Viernes—misa y fiesta del Santísimo Redentor, S. Tiburcio mr. y Stas. Susana, Digna y Filomena mrs.

Día 12 Sábado—misa y fiesta de Sta. Clara V. y fdra.

Día 13. † Domingo x desp. de Pentecostés—misa y fiesta de la Bienaventurada Virgen María Refugio de los pecadores, y Stos. Hipólito y Casiano mrs.

Día 14. Lunes—misa y fiesta de S. Juan Berchmans Stos. Eusebio cf. y Demetrio mar.

Día 15. † Martes—misa y fiesta de la Asunción de Nuestra Señora.

Día 16. Miér—misa y fiesta S. Jacinto y S. Roque cf.

Día 17. Jueves—misa de la Octava de S. Lorenzo y Stos. Paulo y Liberato mrs.

Día 18. Viernes—misa de la Bienaventurada Virgen María, Madre del Buen Pastor, trasladada del Domingo 2º desp. de Pascua, y Sta. Elena emperatriz.

Día 19. Sábado—misa y fiesta de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, trasladada del Domingo antes del 24 de Junio, y Stos. Magín, Mariano, cfrs. y Luis obispo.

Día 20. Domingo xi desp. de Pentecostés—misa y fiesta de S. Joaquín, Padre de Ntra. Señora, y S. Bernardo ob. dr. y fdor.

Día 21. Lunes—misa y fiesta de Sta. Juana Francisca Fremiot, vda. y fdra.

Día 22. Martes—misa de la Octava de la Asunción y S. Timoteo.

Día 23. Miér.—misa y fiesta de S. Felipe Benicio cfr.

Día 24. Jueves—misa y fiesta de S. Bartolomé ap.

Día 25. Viernes—misa y fiesta de S. Luis, rey de Francia.

PRÁCTICAS CRISTIANAS

III

Lo que debe hacer el cristiano cada semana

1. Santa Misa

La Misa es la obra máxima de nuestra sacrosanta Religión; es el sacrificio solemnisimo, en el cual el mismo Jesucristo que se ofreció visiblemente al Eterno Padre en la cruz, que nos crió, nos conserva y nos ha de juzgar, se ofrece también ahora real y verdaderamente, aunque de un modo invisible, al Eterno Padre para obtenernos el perdón de los pecados, aplacar su justicia, darle las debidas gracias por todos los beneficios recibidos, y alcanzarnos todas las gracias convenientes á nuestro bien, tanto en el orden espiritual, como en el corporal. Ella es la obra que más directamente aprovecha á los difuntos de forma que según S. Jerónimo, no se celebra Misa alguna sin que salga una alma del purga-

torio y otras de pecado mortal. Finalmente, con la Misa nos constituimos amigos y familiares con Dios, comunicando con El, aunque no le veamos con los ojos corporales. Gánanse además muchas indulgencias, ya plenaria, ya parciales.

BREVE EXPLICACION DE LOS MISTERIOS QUE EN ELLA SE REPRESENTAN

El «Sacerdote» con los ornamentos sagrados representa á Cristo nuestro Redentor en su sagrada Pasión.

El «Amito» que se pone en la cabeza, significa la corona de espinas, y el lienzo con que le cubrieron el rostro, cuando le decían: «Adivina quién te pegó»

El «Alba» recuerda la vestidura blanca que le pusieron en casa de Herodes, despreciándole como á loco.

El «Cíngulo ó Cordón» representa los cordeles con que fué atado, cuando le prendieron en el Huerto.

El «Manípulo» representa la cuerda con que fué atado á la columna, cuando le azotaron.

La «Estola» representa aquella soga que le pusieron al cuello, cuando le llevaron preso.

La «Casulla» representa el vestido de púrpura que le pusieron en casa de Pilatos, estando coronado de espinas.

El «Cáliz» significa el sepulcro de Cristo, y los «Corporales» la sábana en que fué envuelto y amortajado su preciosísimo cuerpo.

Ofrecimiento

Dios mío, os ofrezco este sacrificio del cuerpo y sangre de nuestro Señor Jesucristo en señal de que Os reconozco por mi supremo Señor y Criador, en acción de gracias por todos los beneficios que Os habéis dignado hacer á mí y todas las criaturas; en satisfacción de mis culpas y las de todo el mundo; en sufragio de las almas del purgatorio, especialmente de las más necesitadas, y de aquellas por quienes tengo más obligación; y finalmente, para alcanzar de vuestra divina piedad gracia de conversión á los pecadores, y de perseverancia á los justos, y para vivir y morir en gracia vuestra.

Reflexión.—Aviva, cristiano, tu fe y considérase que va á empezar el gran sacrificio, que es compendio de las maravillas del Señor y fuente de todas las gracias y bendiciones celestiales. Reflexiona que aquel altar representa la montaña del Calvario, donde fué sacrificado nuestro divino Redentor; no mires ya al sacerdote simplemente como á un hombre, es un verdadero «embajador y representante de Jesucristo,» el cual va á ofrecerse de nuevo al Eterno Padre por nuestra redención. Ya, pues, que es tan grande nuestra dicha, vamos con toda devoción, juntamente con el sacerdote, á ofrecer al Eterno Padre la Hostia más santa, pura é inmaculada: con ella podemos pagarle nuestras deudas y esperar por su medio las gracias que necesitamos. ¡Oh! si supiésemos oír la misa con aquella devoción y fervor con que los Santos asistan á ella! Hagamos á lo menos el propósito de no distraernos voluntariamente, y unámonos en espíritu con el sacerdote, diciendo: **Yo pecador:**

De un periódico de Nueva York tomamos la interesante información que sigue:

Un buque de 300 metros de longitud y de 50.000 toneladas, que irá de Europa á América en tres días, constituye la maravilla naval que para atravesar el Atlántico ofrecen realizar en breve los arsenales ingleses.

De poco tiempo á esta parte se nota en las grandes casas navieras del extranjero un ansia febril por aumentar la rapidez, el tamaño y el lujo de sus buques. Y ello es lógico, pues cada año cruzan el Atlántico dos millones y medio de almas, millares de toneladas de cargamento esperan su transporte en los muelles de las ciudades de Liverpool, de Hamburgo y Brema y cada hora pasada en el mar sin necesidad supone gastos innecesarios para los barcos y para los viajeros.

Los pasajeros de doce meses

Actualmente surcan el Océano cerca de un centenar de palacios flotantes. El número de viajeros se ha triplicado en los últimos diez años, llegando hasta la cifra anual, nunca hasta ahora conocida en la historia de la navegación, de 2.500.000 almas.

Si todos estos viajeros pudiesen formarse en fila, hombro contra hombro, constituirían una cadena humana que desde las costas de Europa llegaría hasta el centro del Atlántico.

Claro está que es una multitud heterogénea, como todas las multitudes de los grandes centros de actividad, en parte suntuosamente alojada y tratada á cuerpo de rey, en parte amontonada, como los moradores de los barrios más míseros de cualquier metrópoli.

Una gran parte del número total la componen los emigrantes; gracias á ellos, ó más bien al poco sitio que se les destina, puede acumularse tanta gente en tan pocos barcos.

Aproximadamente, los pasajeros de los grandes

transatlánticos puede clasificarse de este modo: en 7.400 viajes hechos en un solo sentido, de Europa á América ó viceversa, cada año, hay unos 93.980 pasajeros de primera, 90.970 de segunda y 231.380 de tercera. Resulta, pues, que la población trasatlántica se compone principalmente de viajeros de tercera clase, de 20 á 30 dollars por cinco ó seis días de alojamiento, comida y transporte. El pasajero de tercera no vive mejor ni peor en el barco que en tierra, ni la Compañía le da más ni menos que lo que la civilización le da en las ciudades. Compone en el mar, como en cualquier población, la clase baja.

El viajero de segunda, cuyo pasaje cuesta por término medio 60 dollars, representa la clase media; pero sale ganando en el mar, pues el buque le proporciona más comodidades que las que puede disfrutar en su casa.

Un hombre de negocios paga hasta 130 dollars por su litera; el rico se permite hasta el lujo de un camarote de 600, y el millonario no vacila en dar 2.000 por un comedor, un gabinete, dormitorios y cuarto de baño para él su mujer y la doncella. Esta es la última palabra del lujo en los trasatlánticos modernos.

(Continuará)

SUSCRIPCION TERMINADA

S'a. Isabel.	Sr. D. C ^a .	J. H.	en 25 Julio 1911.
—	—	—	— B. M. — id. id. —
—	—	—	— M. M. — id. id. —
—	—	—	— D. A. F. — id. id. —
Basilé.	—	—	— P. A. — id. id. —
S. Carlos.	—	—	— R. y T. — id. id. —
Batete.	—	—	— J. M. — id. id. —
Concepción.	—	—	— S. H. — id. id. —

SUSCRIPCION ABONADA

Elobey	Sr. D. I. L. B.	hasta 10 Julio 1912.
Sta. Isabel	— — F. C.	— 10 Enero —
Concepción	— — J. B.	— id. id. —
—	— — L. S. R.	— id. Octubre 1912.
Musola	— — J. J.	— id. Enero--

Ilustración Católica LA HORMIGA DE ORO

Se publica todos los sábados con información gráfica mundial, completísima y de actualidad palpitante.

Tiene corresponsales fotográficos en todas las poblaciones de España y en las más importantes del extranjero.—Texto ameno é instructivo.

Precio de suscripción para estos Territorios del Golfo de Guinea

DOCE PTAS. AL AÑO—Pago adelantado.

OFICINA DE ADMINISTRACION:

PLAZA DE STA. ANA, 26. BARCELONA.

Se suscribe en todas las librerías católicas de España y en esta Administración.

PRIMITIVO GIMENEZ Salmerón, 103 -G- Barcelona

Compra y venta de Sellos al por mayor y menor. Especialidad: España y Colonias
Desea recibir ofertas de lotes de Fernando Poó, Guinea, Río de Oro, etc.

PAGO AL CONTADO

Wholesale à Stamp Dealer Speciality Spain and Colonies.

LA VOZ DE FERNANDO POO

Defensor de los intereses de las Posesiones Españolas del Golfo de Guinea

Se publica quincenalmente.

Redacción y Administración: Plaza de la Universidad, 1. BARCELONA

Para suscripciones y anuncios, á su corresponsal;

Don Jorge Cravid. Santa Isabel

JEREZ
COÑACS

MARQUES DEL REAL TESORO

Grandes premios: Paris, Madrid, Zaragoza, Valladolid, Florencia, Bruselas.

Depósito para ventas al por mayor y detall

PÉREZ Y MORA

Santa Isabel --Fernando Poo--



Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 110 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla, No se carga nunca el embalaje. Se hacen tarreas de encargo desde 50 paquetes. Al detalle: principales ultramarinos.

	PAQUETES	PASTILLAS	PESETAS
1ª marca: Chocolate de la Trapa.	400 gramos	14, 16 y 24	1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50
2ª marca: Chocolate de Familia.	460 »	14 y 16	1,50 1,75, 2 y 2,50.
3ª marca: Chocolate Económico.	350 »	16	1 y 1,25.

Disponible.

LA GUINEA ESPAÑOLA

Sumario. *Texto:* Los territorios Continentales.—Cuentos africanos.—Correspondencia.—Páginas sueltas.—El Boletín Oficial.—Gramática Bubi.—Desinteresado juicio.—Noticias de nuestra Colonia.—Cubiertas.—Santoral.—Prácticas piadosas.—La población humana del Océano.—Correspondencia.—Anuncios.

LOS TERRITORIOS CONTINENTALES.

Muchas veces y de muy diversas formas hemos pregonado desde estas columnas la extraordinaria riqueza que encierran los territorios que posee España en la porción continental del Golfo de Guinea. No pocas veces hemos lamentado el que España tenga poco menos que abandonados tan valiosos territorios, sin explotar tales minas de abundancia y sin pulir joyas de tan inestimable valor.

Riquísima es la hermosa isla que habitamos y apenas si ha empezado a regalarnos algo de la inmensa riqueza que en sus entrañas atesora; pero no es menos cierto que son imponderables los beneficios que a la Patria pueden rendir los demás territorios.

No sería, por tanto, patriótico ni racional, circunscribirnos de tal manera a una sola partecita de nuestras posesiones que olvidáramos las demás ó no procuráramos sacar el mayor partido posible de las ventajas que ofrecen.

Sabemos que en estas ideas abunda el Gobierno; pero es menester que la acción particular no duerma sino que se mueva con ardor y llegue hasta los últimos límites de la posibilidad, y cuando esta se agote, reclamar respetuosamente sí; pero con toda energía la ayuda y cooperación oficial.

Caducadas creemos ya y relegadas al olvido como verdaderas antiguallas aquellas opiniones según las cuales nuestros hermosos territorios continentales eran de ningún valer, estériles, improductivos, gravosos, merecedores del más completo abandono, ó á lo más, dignos de ser vendidos por un puñado de pesetas.

Hoy no privan ya entre nosotros tan absurdas teorías, no hay quien discurra tan desatinadamente.

Justo es, sin embargo; confesar, que nuestras obras desmienten de nuestros convencimientos.

¿Qué se hace, si no, por españoles en orden á la explotación de la riqueza con-

tinental, fuera de algunas honrosas excepciones? ¿Cuánta madera, cuántos frutos coloniales exportan los barcos racionales con destino á la Madre Patria? Nuestros lectores son testigos de que siempre, desde la fundación de nuestra humilde revista hemos abogado en alta voz para que tantísima riqueza como sale para el extranjero, se encauzara para la Metrópoli, y con harta pena vemos que esto no llega á ser un hecho.

Nosotros quisiéramos, y recientemente lo estampábamos en esta misma página, que los barcos españoles procedentes de la Península tocaran en los puertos de nuestros territorios, en condiciones favorables para embarcar tozas de madera y demás productos indígenas, como goma, aceite, almendra, piassaba, etc.

No es necesario ni conveniente que fijamente toque el vapor español en dichos puertos, pero lo es siempre y cuando hubiera preparadas suficientes mercancías para cargar.

¡Qué ejemplo más práctico y digno de imitarse nos dan las Compañías extranjeras!

Sobre la mesa tenemos dos correspondencias que acabamos de recibir y en ambas nos dan cuenta del afán extranjero por embarcar tozas.

El corresponsal de Cabo San Juan nos dice: A mediados de este mes de Julio estuvieron dos barcos extranjeros, uno en el Río Aye y otro en el Itembue. El vapor «Carlos Woermann» cargó en el Aye 313 tozas de la Casa Woermann, 208 de Hatton Cookson y 94 de John Holt. Mas de 100 quedaron en la playa sin embarcar. El otro cargó en el Itembue unas 200 tozas quedando en la playa varios centenares de ellas para otro día.

Y el corresponsal de Elobey escribe. El día 21 entró en el Muni el vapor alemán «Carlos Woermann». Este vapor de 10.000 toneladas,

construido expresamente para el transporte de maderas, fondeó cerca de Kogo, en donde completó la carga de maderas comenzada en el Aye. El capitán de dicho barco, que hace cuarenta años sirve en la Compañía y á quien cabe la honra de ser el primer organizador de la Línea, no quiso cargar más de tres mil toneladas de madera dejando mucha sin embarcar, por haber recibido orden de que en Lagos tenía preparado mucho cargamento de frutos del país, y como estas mercancías pagan más flete que las maderas, partió para allá el lunes 24.

El 22, entró un vapor de matrícula inglesa que proveyó de géneros á las factorías inglesas.

Hoy, 27, á las 8 y 30, han fondeado frente á esta isleta dos vapores alemanes: el uno, del Norte, trae géneros para las factorías y el otro ha entrado en el Muni con el objeto de embarcar madera; se dice que cargará unas mil tozas».

Ya ven los lectores si algo valdrán nuestros territorios cuando así los visitan gigantes vapores de poderosas naciones. Imitemos el ejemplo. No es que desconozcamos nosotros que esa gran exportación favorece no poco á la Hacienda nacional; pero más provecho sacaríamos si esa exportación se encauzara hacia nuestra querida Patria.

Abrigamos la confianza de que las gestiones del actual dignísimo Gobernador han de resultar grandemente provechosas á los intereses patrios, y que las atrevidas expediciones que con tesón realiza por el continente han de producir magníficos resultados.

M. A. G. C. M. F.

ANUESTROS SUSCRITORES

Hacemos saber á nuestros amables suscriptores que por estar verificándose en esta quincena el traslado de la imprenta de Banapá á la casa nueva en donde se instalará, hemos resuelto suprimir el número de nuestra revista correspondiente al 25 del corriente. Lo tendremos muy en cuenta para alargar el tiempo de suscripción una quincena más. No dudamos se harán todos cargo de esta medida, que obedece á fuerza mayor. **La Dirección**

LA ENFERMEDAD DEL SUEÑO

En el Hospital de Santa Maria de Lisboa, un negro, que padecía de enfermedad del sueño, ha sido tratado, mediante unas inyecciones de la preparación «606». Después de 24 horas estaba el negro aparentemente curado. El resto del líquido se inyectó enseguida en una rata, atacada de la misma enfermedad, y también el resultado ha sido igualmente satisfactorio. De aquí el que se van á mandar á dicho Hospital los que estén atacados de la misma enfermedad.

Cuentos Africanos

Por no cumplir el Testamento de un padre.

(Cuento gabonés)

Bien lleno de días y de trabajos llegó al fin de su vida el padre de los animales, el cual, antes de morir llamó á todos sus hijos y con acento triste y conmovedor, les dijo:

«Hijos míos, voy á morir; deseo que después de mi muerte no viváis juntos como hasta el presente en un mismo pueblo, sino que vayáis á morar cada cual por su parte formando pueblos de tres en tres ó de cuatro en cuatro individuos, pues el país es muy extenso y hay que poblarlo todo. Lo digo por vuestro bien, por que he visto que algunos de vosotros son muy malos. Cumplid esta mi última voluntad en la inteligencia de que si no lo hacéis así, lo pasaréis muy mal sobre la tierra.

Momentos despues, expiró.

¡Grande fué el duelo entre aquellos sus desconsolados hijos!...

El tigre, que era el mayor, señaló á todos seis meses de luto; y, como era muy temido, todos le obedecieron. Terminado el luto y estando todos reunidos celebraron un gran balele antes de separarse, en señal de despedida. Al día siguiente, todos se marcharon en busca de comida, cada cual por su parte.

Pasados quince días, fueron todos convocados por el tigre á una grande asamblea y les habló de esta manera: «Yo creo, hermanos, que no debemos hacer caso de lo que nos dijo nuestro padre momentos antes de morir: la gravedad de la enfermedad le había trastornado la cabeza y no sabía lo que se decía. Somos todos hijos de un mismo padre y conviene que todos juntos vivamos en un mismo pueblo para poder ayudarnos en un caso apurado, y siendo yo el primogénito, seré también vuestro jefe.

Pensadlo bien y diga cada uno su parecer con entera libertad sobre asunto de tanta trascendencia. En cuanto á mí, pienso haber cumplido bien los deberes de primogénito.

Ahí tenéis expuesto con toda claridad el motivo de esta reunión».

Todos pidieron al tigre un plazo de tiempo para deliberar, concedido el cual, se retiraron todos aparte y tomando la palabra el elefante, dijo: «¿Qué os parece de lo que acaba de hablarnos el tigre? Yo os aseguro que eso no está bien y jamás yo me juntaré con él. Todos sabéis sus costumbres y cuánto mal hizo conmigo aun en vida de nuestro padre; jamás lo podré olvidar. Creedme; es un engaño cuanto nos ha dicho».

—Tienes mucha razón, le contestaron todos; pero como el tigre es tan malo y tan traidor no nos perdonará y nos perseguirá en todas partes. Por lo mismo, y, visto todo, conviene que le obedezcamos y nos sujetemos todos á él.

—Haced lo que queráis, replicó el elefante, yo me voy á otra parte: adiós.

Al momento gritó el tigre diciendo á todos:— «¿Qué hacéis ahí tanto tiempo? venid todos aquí al momento y decidme vuestro parecer, sea cual fuere».

Puestos de nuevo en su presencia tomó la palabra el antilope y en nombre de todos, dijo:—«Está muy bien: todos estamos conformes contigo. Desde hoy formaremos juntos un pueblo y tú serás nuestro rey».

—«Bien, muy bien»: contestó el tigre lleno de satisfacción.

Al día siguiente, y sin pérdida de tiempo, fueron á limpiar el lugar para la población: y mientras unos desboscaban, otros cozían cortezas de árboles, palos, cuerdas y todo lo necesario para la construcción de las casas. Tan pronto como hubieron terminado el pueblo, por cierto, muy espacioso, limpio y hermoso, fué el tigre proclamado rey en medio de las mayores muestras de júbilo y alegría.

Pasada una luna pensó el tigre en casarse; y al efecto trató de comprar una mujer en un pueblo lejano en donde, según le habían dicho, habría varias para vender.

Púsose al efecto en camino, y tan pronto como hubo llegado á la población de referencia, avistóse con los padres de la muchacha, á quienes manifestó su deseo de comprarles la hija.

—Te la venderemos, le dijeron, con tal que antes nos traigas una cabra para comer.

—Muy difícil es esto para mí, respondió el tigre, pues es mi hermana y vivimos juntos en un mismo pueblo; con todo, os prometo traerla.

Vuelto á su pueblo se presentaron todos, como de costumbre, á saludarle; correspondiendo él también con suma cortesía.

En seguida les dijo que había vuelto á buscar el dinero para pagar la mujer y que, habiendo de volver pasados tres días, necesitaba que alguno le acompañase.

—Está muy bien: y ¿quién será el que os acompañe?, preguntaron todos.

—Vosotros, dijo, todos estáis al presente muy ocupados; á mi modo de ver, la cabra es la que está más desocupada y la que tiene más deseos de acompañarme; por lo mismo pues, que venga ella que tiene muy buenas piernas para caminar.

—Todos lo habíamos pensado así, respondieron; es una vergüenza que nuestro rey vaya solo á un pueblo extranjero sin nadie que le acompañe.

Luego el tigre dijo para sus adentros: «¡Ah, cabra, cabra!... ¡te degollarán!...».

Pasados los tres días y hechos todos los preparativos de viaje, se pusieron en marcha. Llegados al pueblo y hechos los saludos de costumbre fué el tigre á hablar á solas con el padre de la joven, diciéndole que ya traía la cabra de que habían hablado y que podrían hacer de ella lo que quisieran. Al momento se arrojaron todos sobre ella para degollarla; y mientras el animal llenaba los aires de tristes alaridos, el tigre, impasible y sentado sobre un tronco, les dice: «Matadla, no hagáis caso de sus gritos; me pedisteis una cabra, ahí la tenéis».

Tan pronto como la hubieran matado celebraron un convite y se la comieron todos juntos. Acabado el cual, y dirigiéndose el padre de la muchacha al tigre, le dijo: «Sabemos que habéis formado un

gran pueblo todos los animales y que tú eres jefe de todos ellos: menester es, pues, que antes de entregarte mi hija nos traigas otros muchos animales».

—No me es difícil complacert.

CORRESPONDENCIA

Annobón, Julio 3.º 1911

Sr. Dr. de. "La Guinea Española."

En pocas líneas le detallaré los hechos culminantes ocurridos aquí en la última temporada,

Estación seca. Llevamos ya dos meses de rigurosa seca. Hemos experimentado fuertes vientos procedentes generalmente del Sur y Sur-Oeste. La temperatura ha sido muy benigna, llegando á señalar el Centígrado algunos días 20.

Una desgracia. Despidióse la estación lluviosa con fuertes tornados, uno de los cuales tiró al suelo algunos árboles, y acertando á pasar á las primeras rachas de viento fuerte dos mujeres, y con su carga, frente á una palmera, fue de súbito derribada en medio del camino, cogiendo por completo á una de las dos que murió en el sitio, quedándole completamente magullada toda la caja torácica y parte de la cabeza. La otra que andaba junta á la desgraciada salvóse providencialmente, recibiendo algunas contusiones en el brazo.

Visitas. El día 4 de Mayo visitó esta Isla el vapor noruego "Ambra" cuyo propietario y su hijo, capitán del mismo, estuvieron muy obsequiosos con la Misión. Dirigiase á Porto Alexander con elementos para montar una gran pesquería y dedicarse á la pesca de ballenas para extraer su aceite. El mismo día por la noche fondeó nuestro vapor correo bimensual á bordo del cual venía el Ilmo. Sr. Obispo de Tignica. Vicario Apostólico de Fernando Póo, al objeto de practicar la Santa Pastoral Visita en esta Misión. Poco tiempo pudimos disfrutar de la amable y provechosa compañía de nuestro Padre, por la prisa del vapor, que se había retrasado casi desde Sto. Thomé. Tuvimos que despedirnos de Su Ilma. quedando varios asuntos por ventilar y omitiendo administrar el Sto. Sacramento de la Confirmación para el que estaban en notable número preparados tantos de los niños, como de las niñas.

Defunción. El día 21 de Mayo pasó á mejor vida casi abandonado de los suyos, el honrado annobonés, Lorenzo Cachina: fue muy afecto á la Misión pres-tándose al servicio de los Padres de muy buena voluntad, ya desde el establecimiento de los Jesuitas en estos Territorios para los cuales desempeñó el oficio de cocinero en su residencia de Corisco. La Misión cuidó de él en los últimos meses de su vida consiguiendo alargársela, merced á los alimentos que le iba proporcionando, al enterarse del abandono en que le habrían dejado los suyos.—¡Descanse en paz!

Mejoras. Merced á las disposiciones del Sr. Delegado del Gobierno han quedado casi del todo despejados de árboles y maleza los alrededores del poblado de Annobón, circulando mejor el aire y dando hasta mejor vista al panorama.

Nueva Plaza. Con fondos del Consejo de Vecinos se ha rellenado con piedra y grava una gran hondonada que se hacía delante de la fachada de la Iglesia, quedando convertida en buen paseo: de poderse realizar en él las obras que quedan en proyecto, vendría á resultar un sitio vistosísimo y pintoresco. Se han tenido que suspender los trabajos por encontrarse agotados los fondos del Consejo, los cuales por este medio han vuelto nuevamente al pueblo en cantidad de cerca 1000 ptas.

Por la misma razón de falta de fondos se ha interrumpido la saneación, que se había comenzado, de un charco que queda después de las lluvias al Oeste de la población, el cual se constituye en intensísimo foco de mosquitos, capaz de invadir un territorio triple y cuádruple que la Isla de Annobón. Urge la realización de esta obra, como el primer elemento de higiene en la Isla, so pena de vernos constantemente como envueltos en una nube de anofeles casi todas las noches desde los crepúsculos.

Procesión del Corpus.—Resultó muy ordenada concurriendo casi todo el pueblo con religiosa compostura. Diéronle gran realce las salves que á Su Divina Majestad se dieron con un cañón que llevó á feliz término la habilidad del Hno. García, y cuyos bravos estampidos conmovieron á todo el vecindario desde la noche anterior.

Estado sanitario.—Parece ser mejor por término general que años pasados en esta misma época. El Sr. Delegado ha sido molestado con varias fiebres, sin poder ser asistido ni por un Practicante siquiera. El tener de tan tarde en tarde el vapor correo es á mi parecer la causa más agravante de las enfermedades que á los europeos aquí residentes pueden afectar. ¿Quién no ve que al sólo efecto de la imaginación, que inmediatamente á uno le embarga al encontrarse postrado en cama, máxime si esto acontece pocos días de salido el correo, de verse sin asistencia médica por más de dos meses, y caso de que fuera preciso embarcarse para la Península, no poderlo verificar sino pasados tres meses, ha de corresponder en el paciente un estado tético y desesperante, capaz de precipitarle la enfermedad y ponerle poco menos que en trance de muerte?

Registro Civil.—Primer semestre de 1911.—En el poblado de Annobón hanse registrado 47 nacimientos. Varones, 22; hembras, 25. Legítimos, varones 6, hembras 10. Ilegítimos, varones 16, hembras, 15. —Total, 47.

Defunciones: 38, varones 17, hembras, 21. Sin pasar de los 8 días, 24. De menos de 2 años, 5. Adultos, 9.—Total, 38.

Matrimonios, 3.

Mariano Ferrando, C. M. F.

ORO EN BRUTO

El Banco de la Costa occidental de Africa Inglés recibió aviso de que por el vapor «Mandingo» se le consigna oro en bruto por valor de Libras esterlinas 23,000, de Costa de oro.

PÁGINAS SUELTAS

XXIX. Botánica. I. El Caucho—La Hevea—

5. A) **Recolección.** La Hevea se desarrolla rápidamente si el clima y el terreno le es favorable, y tanto es así que al año llega á alcanzar la altura de 5 metros en algunas partes. La floración aparece á eso de los 6 años; mas la recolección del látex no conviene hacerla hasta los 8 ó 10 años. El rendimiento aumenta progresivamente hasta los 25 ó 30 años, y hay quien afirma que la Hevea puede dar látex hasta los 100 años. En el Pará la recolección del látex se verifica en la estación seca, y opinamos que también aquí debe hacerse en esa misma época de seca; esto es, en Fernando Poo de diciembre á mayo ó junio, y en la Guinea continental desde junio á setiembre y desde diciembre á marzo, como lo hacen los pamues con la Landolphia y otros árboles cauchíferos.

La razón de esto es porque en la estación lluviosa el látex es demasiado fluido, contiene menos cantidad de caucho y se coagula con mayor dificultad.

A parte de esto á nadie se le oculta lo incómodo que es el tiempo de lluvia para las faenas de recolección del producto que nos ocupa.

Instrumentos.—Los instrumentos para hacer las incisiones son varios, y, en la imposibilidad de presentar en esta Revista los grabados de los mismos, sólo mencionaremos los más fáciles de conocer y de tener á la mano. En absoluto puede servir el mismo machete de chapear, ó un cuchillo más pequeño, en forma de machete, ó mejor aún un formón ó escoplo de carpintero, etc. etc. Además de los propios para abrir las incisiones hay otros especiales para ir renovando la incisión de vez en cuando, como luego diremos.

Incisiones.—También en esto hay variedad. Unos, á una altura algo elevada del tronco, y todo alrededor del mismo y á 2 ó 3 centímetros de profundidad, hacen 10 ó 12 incisiones verticales de unos 3 centímetros de ancho, por todo lo que buenamente se puede de largo, y al extremo de las citadas incisiones adaptan una cápsula ó receptáculo en el que se recoge el látex que va afluyendo de las incisiones.

Otros abrea una sola incisión vertical en todo el largo del tronco y después hacen otras incisiones oblicuas que van á juntarse con la vertical.

Por fin otros hacen dicha incisión en espiral, y así cada uno puede hacerla según mejor le parezca; mas esto se ha de entender de la Hevea y de otros parecidos que son verdaderos árboles.

Las incisiones se suelen renovar cada 8 días

B.) Coagulación.—Lo que vamos á decir en este apartado no es exclusivo de la Hevea, sino que varios métodos de coagulación se pueden emplear para los diferentes látex, así como hay algunos que se suelen usar sólo para algunas clases especiales, como se irá notando al explicar cada uno de los métodos:

a) Coagulación espontánea. Este es el método más

sencillo; sólo es aplicable á ciertas clases, como la Landolphia, el Sapium del Ecuador etc. En éstos el caucho se va coagulando así que va saliendo, sin que se necesite hacer otra operación que evitar se mezclen otros cuerpos extraños.

b) Coagulación sobre el cuerpo humano. Este método se usa en Méjico, y de allí se importó al Congo y á Angola, y al presente se utiliza en el Congo belga. Consiste en extender el látex en los brazos, pecho etc. y con el calor del cuerpo y con la ayuda del aire se va evaporando el agua y demás sustancias ajenas, logrando de esta manera reunir el caucho. Se afirma que el obtenido de esta manera, es más apreciado que el que se obtiene por ebullición. De esta manera se elabora el látex de la Landolphia «kirkii», y el del Carpodinus.

c) Coagulación por ebullición. Puesto el látex en una vasija se acerca á un fuego lento hasta obtener la coagulación. Este método, también sencillo, es empleado en todas partes para el látex de la Castelloa, del Ficus elástica y de la Landolphia, etc.

d) Coagulación por el reposo y adición de agua. Consiste en ir echando de vez en cuando agua en el látex, dejándolo reposar en frío. Este método se usa en Guatemala, Nicaragua, etc.

e) Coagulación por el reposo sin adición de agua. Consiste en exponer el látex al aire libre y poco á poco se va coagulando.

f) Coagulación por fumigación. Este sistema data desde una fecha inmemorial, y se adoptó en todo el bajo Amazonas para la preparación del caucho de Hevea. Consiste en arrollar el látex en una paleta de madera, parecida á la que se usa por estas tierras

para remar en los cayucos; la parte revestida con el látex se coloca de manera que reciba el humo proveniente de fuego hecho con madera verde ó de almendras ó productos oleoginosos, los cuales abundan en nuestra Colonia. De esta manera el caucho se va coagulando en la paleta en capas superpuestas. Este método se ha introducido en el Congo por los europeos para la obtención del caucho de la Landolphia.

g) Coagulación por los ácidos. Puede afirmarse de una manera general que todos los ácidos tanto minerales como vegetales contribuyen á la coagulación del caucho. Y así no es de extrañar que unos usen el zumo de limón, otros el zumo del tamarindo de la India, quienes agua acidulada obtenida con los frutos del Baobab ó con hojas del Hibiscus Sabdariffa, tan común en nuestra Guinea. Con unos 500 grs. de hojas ó de frutos de esta planta se obtiene un litro de agua acidulada.

h) Coagulación por ebullición y por los ácidos y sal común. Este método es el seguido generalmente por los indígenas de nuestra Guinea continental. Echan el látex de la Landolphia y Palaquium en una olla de hierro, añaden sal común y zumo de limón, lo ponen al fuego y así obtienen la goma.

i) **Coagulación por agitación.** Consiste en remover ó batir el látex á la manera que se bate la leche para obtener la mantequilla y cosas parecidas.

Aquí ponemos punto final á estas notas sobre los métodos de coagular el látex para la obtención del caucho, aunque mucho más se podía decir. En el próximo número hablaremos, Dios mediante, de otras plantas cauchíferas, tocando sólo lo que les sea

—258—

25-Pura e ribuku re-ñi. Ehele, n lauri leno leno. No motakimua. O sí momomomo. (C)-Pura e ribuku ram-Ehele, ña lomo. No motakio.

45-Potòj-à Potò sa mba ripei.

47 (C)-Potò abiasoj Potò emomuachaj

Amé okoe ele mbòri?

(C)-Kalele borie?

(S.C.)Añe moñi e oko-Aóé oko o mona molei?

o mondae moñi a m' oko.(C)-O meriñe' e oko

-Amé okoue o molo molé o moeddañe a m' oko.

48-O moncho mulei m' otchi muemue-na molo ano.-Ka pueri itchemomua?

Pulo-itichola-opa, nne,sela'mame.(C)-Mo mochu

m' otchi muemue l'oññe.-K' o moyeo puasije?

Pulo oke-Jolajo-Eddae.

49-Etele ale, opa, itchola, endela aleij)

To ete osotchi. O mosé moundu mounduj

O ta ña sitchaue?-Aol-Ña leno leno. Bue muemue

moeno moeno. (C)-Eka ilho, pulo obbua. Pulo

atta Obba jale-Eka joñña!-Chuedda satcha-Nke

kè kudchu!

-O ta joro sichuau?

Ah! Muchukuñe! Na joro lomo lomo!

Potò emomuacha-Ue muemue momo momo.

—255—

27-¿Quién está ahí? Nadie. Está bien-No me importa....

28-¿Qué haces? No quiero. No sé lo que dices.

29-¿Porqué no quieres?-Estoy muy satisfecho (contesta).

30-Oyeme, ¿me entiendes?-No te entiendo.

31-No te vayas. No se vayan, esperen.

32-¿Quién hizo el mundo?-Dios-y todo lo demás-Que haces bien, que haces mal, Dios te lo pagará.

33-Si Dios quiere, mañana volverè.

34-Tráeme mi cuchillo y mi sombrero.

35-¿Quién hay?-Yo, él, mi padre mi hijo.

peculiar, pues para lo demás puede tenerse presente lo que llevamos dicho de la Hevea.

N.G., C. M. F.

BOLETÍN OFICIAL

de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea.

(1.º de Mayo)

Para la aplicación y cobranza de las contribuciones é impuestos en estos Territorios durante el año que cursa, según lo consignado en la ley de 31 de Diciembre de 1910 y en el preámbulo del Proyecto de presupuestos, el Excmo. Sr. Ministro de Estado establece 9 bases de capital interés.

1.ª. A partir de los 5 años anteriores á la fecha 31 de Diciembre de 1910, la propiedad rústica contribuirá anualmente con 10 pesetas por hectárea.

2.ª. Los terrenos dedicados al pastoreo ó al cultivo del algodón abonarán tan solo 1 peseta por hectárea.

3.ª. Los edificios enclavados en terreno, que no sea parte integrante de los de cultivo en producción, tributarán un 15 por 100 del importe líquido de la renta anual ó sea susceptible de tal.

4.ª. En la anterior base se comprende toda construcción que produzca ó pueda producir alguna renta.

5.ª. Se exceptúan las edificaciones de los indígenas enclavadas fuera del perímetro de los centros de población en que esté organizado el Consejo de Vecinos, cuyos edificios están también excluidos de la tributación anterior.

6.ª. Los solares enclavados en el perímetro urbanizado de las poblaciones tributarán 0'25 ptas. por

metro cuadrado de extensión superficial.

7.ª. Esta tributación no comprende al terreno que forma parte integrante de un edificio-habitación siempre que, sumada la superficie total, la construcción levantada represente por lo menos el 15 por 100 de la superficie total, tributando empero la parte no edificada cuando exceda del 75 por 100 restante.

8.ª La contribución industrial y de comercio se exigirá con arreglo á las tarifas siguientes.

a.) Establecimientos y almacenes de venta al por mayor y menor indistítamente, situados en el casco de la población en que haya Consejo de Vecinos ú otra Administración municipal legalmente organizada, pagarán 750 ptas. al año.

b.) Fuera del casco de las poblaciones mencionadas pagarán 600 ptas.

c.) Los que vendan al por menor solamente y estén situados en el casco de referencia, como las fondas, casas de huéspedes y las de comidas en las que el servicio se efectúe por más de un criado satisfarán 500 ptas.

d.) Mas si están enclavados fuera del casco, y las casas de banca, agencias, representaciones de sociedad ó compañías de cualquier nacionalidad, fondas, casas de huéspedes no comprendidas en la tarifa anterior tributarán 400 ptas.

e.) Médicos y Letrados no oficiales pagarán 300 ptas.

f.) Procuradores de los Tribunales no oficiales y los establecimientos de exclusiva venta al por mayor de vinos y licores contribuirán con 250 ptas.

g.) Profesores Veterinarios de carácter no oficial y los referidos establecimientos de venta al por menor pagarán 200 ptas.

—256—

36-¿Quién tiene sed?. Yo. ¿Quién tiene razón?
Yo-Tú-Mi Madre. Mi Padre.

37-¿Quién tiene culpa?-Tú-Yo...

38-Es tiempo de dormir-de cantar...

39-Es imposible para mí... para tí... para nosotros.

40-Aquel niño es más alto que yo-Yo soy mejor que mi hermano. Tu madre es más mala que nuestro padre-Yo ando más que tú.

41-Yo soy muy rico.

42-¡Caramba!-¿no ves qué culebra tan grande?

43-Aquella palmera es la más alta de las cuatro.

44-Me duele la cabeza.

-257-

36-Am'a lo ñomeri?-Añe ñocri-Ñe A m'oko charo?-No charo. O charo. Añemoñi a ocharo-E itchemoñi...(C)-Nñelo e ñemori?...Ñe-Añe-Nkelo uarué? Ñe uaro. Ue uaro-O meriñe mue uaro. O moyeñe....

37-Am'a oñocé? ó a m'oko loñocé? Buc oko. (C) -Nké uaño? Ue uaño. Ñe uaño.

38-Chue e bele a toló...to embela. (C)-Chue e bele o tó...o ebbaha.

39-Nda pea ancho...o ta pea ancho...to ta pea ancho. (C)-N ta pa o-O ta pa o...To ta pa o...

40-O mona mule a lo mottó na ñe-Ne muemue moeno na mondañe moñi. Añe momua a lo mobé na itche moeche. N ka enda lo leno na bue. (C)-Olo mola a lo muttó la 'ñe. Ñe muemue lomo l'ó moeddañe. O merio a lo labé (mobé) l'ó moyau. Ñe 'dda lo lomo la ue.

41-Ne kori leno leno. (C)-Ñe mokori momomo.

42-Anobuala!-O t'ena e mbamba kotte kotte? (C)-Akó!-O t'elae Mbabba kotte kotte?

43-O bobila bolei bue lo bottó na bebane. (C)-O bobila bolé o lo motte la male.

44-Echeñi e tcha. (C)-E'chuem batcha.

h.) Los vendedores ambulantes y profesionales de artes y oficios con puerta abierta satisfarán 150 ptas.

Los no comprendidos en las tarifas anteriores tributarán 100 ptas.

Tarifa especial: La cuota anual de los establecimientos de fabricación, destilación y refinación de alcoholes y bebidas espirituosas ó de materias sacarinas ú oleaginosas será de 1,500 ptas.

9ª. El impuesto de derechos reales y transmisión de dominio se liquidará y percibirá con arreglo á la ley de 2 de Abril de 1,900 para la Metrópoli.

—Del Ministerio de la Gobernación procede un Real decreto por el que se reglamenta la forma con que han de ser considerados y tratados los pasajeros que arriben á nuestros puertos en buques con patente sucia por fiebre amarilla.

—Real orden procedente del Ministerio de Gracia y Justicia en la que se dictan reglas encaminadas á puntualizar y unificar la interpretación de los artículos 2.º y 3.º del Convenio sobre procedimiento civil, firmado en El Haya el 17 de Junio de 1905 y ratificado el 24 de Abril de 1909.

—La Inspección General de Sanidad exterior publica una circular que dicta reglas conducentes á impedir se propague por España el germen de la peste que ya invade la Manchuria, China y parte oriental de Rusia.

—Este Gobierno Grl. publica el movimientn de personal habido en esta forma: **Altas.** Por reales órdenes se destinan, á la Guardia Colonial los Srs. Francisco Adriá Arenós y Julián García, Tenientes. 1.º y 2.º respectivamente de la G. C.; á Obras públicas el Perito agrícola D. Ramón Mosoco Alamiño y el capataz D. Luis Castro Sobejano.

Bajas: Los Srs. Emilio Gómez Caudal, Jesús Folache Orozco y Leopoldo González Golfin, C.º de G. C., Farmacéutico de S. Carlos y Oficial 4.º de Admón. civil, respectivamente.

—Sigue la relación de los servicios prestados por la policía en la 1ª quincena del mes de Enero. El estado de caja en el mes de Diciembre último en el Consejo de Vecinos de Sta Isabel y el de Enero en el Consejo de Batete. Continúan la ley del Timbre y el Registro de la Propiedad.

Desinteresado juicio.

El célebre japonés Dr. Anezaki Masaha, profesor de Teología comparativa en la Universidad de Tokio, hizo un viaje por toda Europa con el fin de conocer más de cerca la Iglesia católica y estudiar las Ordenes religiosas.

Al volver á su país, declaró en un discurso que la Iglesia católica es la organización más poderosa, más perfecta, más lógica que la historia de la humanidad jamás haya conocido.

Dijo que la Religión católica sostiene más que ninguna el principio de autoridad y la que más conviene al bienestar de la patria; que la santidad, y los santos son de absoluta necesidad para el pro-

greso de la civilización, y que la Iglesia merece aplauso por su anhelo hacia una perfección más alta; que las Ordenes religiosas tienen una influencia poderosísima y que sus instituciones derraman sobre la humanidad beneficios incalculables.

La personalidad de Francisco de Asís le hizo honda impresión. Con permiso del Vaticano visitó la casa matriz de las Carmelitas en Roma y se quedó admirado del saber de la Superiora; y visitó también los conventos de Lazaristas, Franciscanos, Dominicos y Benedictinos.

«Hallé en ellos,—dice,—contra lo que esperaba, una vida radiante de alegría y contento. En algunos libros se habla de la corrupción de los conventos; haremos bien en desmentir tales acusaciones porque las hacen religiosos apóstatas. El carácter agradable y gallardo, la franqueza é ingenuidad de los religiosos, cuyas buenas cualidades he logrado conocer, me han impresionado sobre manera. Entre aquellos hombres he encontrado varios amigos, á los cuales correspondo con gusto. Al hacer una visita á los conventos franciscanos, y al contemplar de cerca su vida de penitencia, nos convencimos de que el espíritu del cristianismo aún no ha muerto.

Al contrario, fijando la atención en nuestro Budhismo, veremos con pena que nuestra antes floreciente vida monástica ha llegado á miserable corrupción.»

Tal es el juicio que ha formado del Catolicismo y de las Ordenes religiosas el profesor japonés.

De «La Hormiga de Oro»

NOTICIAS DE NUESTRA COLONIA

VIAJES DEL Sr. GOBERNADOR El día 1 regresó á la capital el Sr. Barrera, verificada con felicidad su excursión por el río Ekuku al interior del Benito. Hoy, día 10, sale de nuevo, con el plan de desembarcar en R. Benito, internarse por este río hasta el nacimiento del Utamboni, bajar por él á Elobey y Corisco, pasar á Punta Mosquitos, seguir por la playa hasta Benito y embarcar aquí. En Septiembre proyecta visitar la isla de Annobón. Celebraremos que todo vaya con felicidad.

HONROSA VISITA.—Hemos tenido—nos dice un Misionero de Elobey—la satisfacción de saludar y albergar entre nosotros al sabio profesor de Ingenieros D. Enrique D'Almonte. Dicho respetable señor dignóse pasar con los Misioneros su fiesta onomástica, con lo cual pudimos gozar de su amena é instructiva conversación y apreciar sus vastos conocimientos en las Ciencias Prácticas. El día 17 salió para Leke, Kogo y Otoche, con el objeto de dar cima á la importante Misión que se le ha confiado. Contiamos que los viajes de Sr. D'Almonte nos han de proporcionar datos muy interesantes y que han de ser de resultados prácticos en orden á la colonización de nuestros territorios.

DE MARÍA CRISTINA.—Tiempo hace—nos dice el corresponsal—que no le envió noticias.

Y es que pasa la vida tan regular, que apenas se sabe qué decir. Dos cosas, sin embargo, habrían llamado la atención de un observador que de otra parte se trasladara aquí. Primero, la prolongada seca que hemos tenido, pues todo el mes de Junio no se vieron nieblas ni lluvias, excepto el día del Corpus, á pesar de lo cual pudo verificarse la procesión. En lo que llevamos de Julio ha continuado brillando el sol, con un tiempo seco, exceptuados los cuatro primeros días en que ligeros chaparrones rompieron la monotonía. Y bien que se conoció en las piñas de cacao que así empezaron á cambiar el color verde en lustroso amarillo. Hasta ahora son muy contadas las tiznadas de otro color.

Hoy, día 20, el glorioso San Elías nos ha favorecido con abundante lluvia: «potò» al generoso Tesbites, y que con su celo nos conserve las piñas sanas.

Otra cosa llama la atención en este floreciente pueblo en estos seis meses de cosecha: es la procesión que en grato desorden desfila todas las mañanas á la salida del sol hacia las afueras del pueblo. Numerosos grupitos de 4, 5 y 6 individuos, que suelen constituir las familias batetenses, dejados los pequeños para la escuela; van pasando con paso diligente, para esparcirse acá y acullá, en las diferentes fincas, donde se dedican á la dulce tarea de la recolección, que es para ellos fuente de paz y bienestar.

Buena ocasión para convencerse de que no son los Misioneros los que contribuyen á la pereza y holgazanería de los bubis, sino todo lo contrario. Recoger callandito y sin estruendo de crumanes, en finquitas de dos á cinco hectáreas, unos tres mil sacos de cacao, no puede ser fruto de holgazanería.

DE MUSOLA.—El 3 del corriente Julio fuimos á Mioko—nos dicen—con el fin de mirar una plantación de patatas. Fué grande nuestro desencanto al ver que de ellas habían dado cuenta los grompés.

También deseábamos aprovecharnos del beneficio de aquellas aguas minerales, bebiéndolas y cocinando con ellas, y con este método, en pocos días se experimentó notable arreglo en el estómago.

Una cosa nos sorprendió en estas fuentes. No dábamos gran crédito á los bubis que aseguraban como en aquellas aguas morían muchos animales; pero nosotros mismo pudimos apreciar los efectos del ácido carbónico, pues vimos en el suelo, muertas por la asfixia, más de 40 palomas de las verdes, no solo en el hervidero mismo, sino también en una balsita que se encuentra dos ó tres metros más abajo.

Los indígenas nos contaban que al volar las aves por encima de las aguas, caían muertas; pero observamos que no era así.

A ratos, apenas se nota el gas, pero otras veces no se puede estar allí por el peligro de asfixiarse.

EL VAPOR VILLAVERDE.—Al anoecer del día 2 partió para la Península con los siguientes pasajeros: Doña Blanca Moreno y su hija, los Sres.

José Martín García, Alejandro Alvarez, Daniel Solana Pérez, Juan Ruiz Céspedes, Manuel García Berenguer, José Vidal Prat y el Hermano Mariano Monter. Fueron además los morenos Félix Ulendo Imunga, Juan Mambo Epota y Francisco Lucas Engombo.

NOTICIAS RELIGIOSAS (Sta. Isabel.)—El día 15 del corriente fiesta de la Asunción de María á los Cielos se celebrará en esta Iglesia, con Misa solemne y panegírico del Misterio.

Por la tarde después del rezo del Santo Rosario, se hará el Ejercicio del mes del Corazón de María.

—El 19 comenzará, D. M. la Novena al Inmaculado Corazón de María.

NECROLOGIA.—Nos dicen de Elobey: El día 21 á las 10 de la noche, entregó plácidamente su alma al Señor el distinguido jurisperito, Sr. D. Alvaro Zulueta. Cuantos han presenciado su última enfermedad y su prolongada agonía han quedado muy edificados admirando en el Sr Zulueta un modelo de paciencia y resignación cristiana. Con más de una semana de anticipación, pidió los Sacramentos de Confesión, Comunió y Extremaunción y sucesivamente los demás auxilios espirituales. Por fin, después de una semana de padecimientos que más se puede llamar agonía, falleció teniendo á su lado un Padre Misionero que le hizo la recomendación del alma y le aplicó la indulgencia plenaria en tan luctuosa hora. Fué tan dulce su muerte, que nadie pudo averiguar el momento en que expiró.

Al día siguiente, tuvieron lugar los funerales con Misa cantada y rezo de un responso al fin de la misma. A continuación se verificó la conducción del cadáver resultando una manifestación de duelo. Acudió el elemento europeo y muchos morenos.

A nadie llame la atención la conducta del Sr. Zulueta en su última enfermedad: pues en la hora de la muerte se ven las cosas como son. Nos consta que dicho Sr. tiene una hija con unas religiosas en Madrid, dando la coincidencia que esa hija se llama Carmen y precisamente en el día de Virgen del Carmen pidió el difunto todos los sacramentos ¿Para qué valen los frailes y las monjas?

Nuestro más sentido pésame á su desolada familia.

ESCAPANDO DE LA MUERTE.—Añaden de Elobey: Ayer día 26, á las 6 de la madrugada, llegó á nuestra playa de Elobey una pobre mujer muy buena cristiana, huyendo de la crueldad de los feticheros ó brujos. Esta pobre mujer tubo la desgracia de que se le muriese una criatura, y reunidos los feticheros para examinarla según sus supersticiosas costumbres, asignaron como factora de la muerte á la pobre madre; sentenciándola á horribles tormentos. Ella en tan triste situación, doblemente apurada por la muerte de su hijo y por la sentencia que tenía encima, se escapa de casa por la noche, coje un miserable cayuco y bregando sobre las enormes olas que levanta el huracanado viento que tan recio sopla el tiempo de seca, rendida de remar, exahusta de fuerzas, logró arribar á Elobey, casi se puede decir que milagrosamente.